



TV UNITED NATIONS NATIONS UNIES

L'ONU EN ACTION

Date de Programmation: Mars 2008

Programme N° 1119

Durée: 3'14"

Langues: Anglais, Français, Espagnol et Russe

PROMOTION DES FILLES EN INDE

VIDEO

FAMILLE

FEMMES

AUDIO

NARRATION:

§1. La naissance d'une fille devrait être un événement heureux dans toute famille, mais, pour certaines femmes en Inde et autres pays asiatiques, ceci est considéré comme une tare. (8")

§2. La plupart des parents préfèrent avoir un garçon. Ils croient que leurs fils s'occuperont d'eux durant leur vieillesse alors que les filles rejoindront la famille de leur mari lorsqu'elles se marieront et que, par la suite, elles contribueront rarement aux besoins de leurs parents. De plus, les parents ont un poids économique supplémentaire car ils doivent leur fournir une dot au moment du mariage. (21")

§3. À cause de ces préjugés, beaucoup de femmes enceintes ressentent la pression intense des membres de leurs familles respectives pour

savoir quel est le sexe du fœtus afin d'avorter ceux des filles. (9.5")

DAXA CHEZ ELLE

§4. Daxa Patel vient d'un petit village du Gujarat à l'ouest de l'Inde. Quand elle a appris qu'elle était enceinte d'une fille, elle s'est retrouvée consternée. (8")

DAXA PATEL: (en dialecte local)

DAXA PATEL À L'ÉCRAN

'Lorsque les tests sont revenus, mes beaux-parents ont immédiatement insisté pour que j'aie un avortement. Mon mari aussi voulait que je le fasse.' (8")

NARRATION:

RÉUNION DE FEMMES

§5. Mais Daxa a résisté et elle a gardé le bébé. Grâce à son expérience, elle a pu joindre une campagne contre le test qui détermine le sexe du fœtus. (10")

GROUPE DE TRAVAIL

§6. Daxa a rencontré d'autres femmes qui partagent des histoires semblables. Nimbu a été renvoyée de chez ses beaux-parents quand elle a refusé d'avorter sa fille. Son mari est aussi parti pour lui donner son soutien dans sa décision contre les désirs de ses parents. (16")

NIMBU: (en dialecte local)

NIMBU À L'ÉCRAN

'Nous nous débrouillons. Je préfère être pauvre que de me retrouver sans mes filles.' (4")

RÉUNION DE MILITANTS

NARRATION:

§7. Les attitudes de Nimbu et de Daxa indiquent qu'il y a de l'espoir dans la lutte contre les préjugés qui existent contre les filles. (6")

§8. Ces points de vue négatifs touchent profondément la société de l'Inde. Comme les parents ont favorisé les garçons depuis si longtemps, il existe désormais un manque important de balance entre les garçons et les filles dans certains états. Le gouvernement national a introduit une législation pour ralentir cette tendance nuisible. Pravir Krishn, Cosecraire du Ministère de la Santé et du Bien-Être Social. (21")

PRAVIR KRISHN À L'ÉCRAN

KRISHN: (en Anglais)

'Les outils dont nous avons besoin ce sont des lois fortes et une punition. Sans la crainte de la loi qui vous guette, personne ne suit vraiment les directives. Et il faut des programmes d'encouragement, une action sociale, et une mobilisation pour assurer sa viabilité et pour être certain que la société se chargera de ce problème.' (18")

PAR-DESSUS LE SON INTER

NARRATION:

§9. Radha Sharma est une journaliste du Times en Inde. Elle a donné son soutien à la campagne au Gujarat pour changer les attitudes. (7.5")

SHARMA: (en Anglais)

RADHA SHARMA À L'ÉCRAN

'Fondamentalement, l'idée est de continuer à dire à la société qu'il n'est pas nécessaire d'avoir un garçon pour que la famille soit heureuse.' (6")

RÉUNION COMMUNAUTAIRE

SALLE DE CLASSE

NARRATION:

§10. Le Fonds des Nations Unies pour la Population travaille dur en Inde pour enseigner aux gens le droit de la femme à l'égalité. Il offre son soutien aux campagnes de prise de conscience dans les communautés et les écoles en espérant que les étudiants feront passer le message chez eux. (14")

LOGO DE L'ONU

§11. Ce reportage a été préparé par William Ryan pour les Nations Unies. (4")